

Für mich ist nichts zweitrangig...sagt Shah Rukh

- **der Bollywood Superstar und Besitzer der Kinght Riders über sein Leben und seine Leidenschaften**

-

Calcutta: The One and Only Shah Rukh Khan sprach neulich für eine Stunde mit 'The Telegraph'.

Das Nachfolgende sind Auszüge:

Ruhig zu bleiben trotz der wahrlich enormen Beanspruchung seiner Zeit

Ich habe mich der Arbeit die ich mache gewidmet, welches auch sein könnte Ihnen dieses Interview zu geben...Es handelt sich darum konzentriert zu bleiben....um ein Beispiel zu geben, wenn man sich auf einen Punkt konzentriert sieht man nichts anders mehr...es ist ein bisschen wie die Geschichte von Arjun, wo er auf das Auge des Fisches sah und nichts anderes mehr...ich lasse mich wirklich durch nichts beeinflussen , da ich mich nur auf das konzentriere was ich mache. Gerade jetzt sind sie das Auge des Fisches für mich. Für mich ist nichts zweitrangig.

Nicht 'Nein' zu sagen

Sehen Sie in meine Herz, ich habe mein Leben den Menschen gewidmet...manchmal finde ich es zu philosophisch aber so ist es nun mal...Es sind schließlich die Menschen, die mich zu dem gemacht haben was ich bin...ich behaupte sicher nicht, dass ich ein Sozialarbeiter bin, dennoch habe ich mein Leben den Menschen gewidmet. Da ich das getan habe, muss ich locker mit dem Guten und das Schlechten umgehen. Ich kann niemanden auf irgendeine Weise belästigen...es ist genauso wie mich nicht über meine Kinder (Aryan, Suhana) zu ärgern. ..ich ärgere mich manchmal aber ich bleibe ruhig.

Ob er generell aus Fehlern lernt?]

Nennen Sie mich masochistisch oder was immer Sie wollen, aber ich glaube, dass wenn man einen Fehler macht, sollte man es mit etwas Sinn für Humor sehen...ich mache Dinge, die schief gehen aber ich sehe sofort die hellere Seite dieser Erfahrung...es war für mich einfach die Tatsache zu akzeptieren, dass Perfektion nicht zu erreichen ist, schon gar nicht von mir...offenbar wird es immer die Möglichkeit geben, dass dir etwas misslingt und du es akzeptierst...vielleicht bin ich eine der größeren Erfolgstories im Land im letzten Jahrzehnt oder eineinhalb Jahrzehnten aber 90 Prozent der Dinge misslingen...Menschen, die mein Leben von außerhalb sehen, werden sagen 'shit, bei Shah Rukh Khan klappt alles', aber ich weiß, dass 90 Prozent der Dinge misslingen...wenn dies die Chancen sind, sollte man die Fehler genießen...nicht um von ihnen zu lernen sondern um diese Fehler zu korrigieren.

Dass er so leidenschaftlich darüber war, die Kolkata Knight Riders zu besitzen, dass er sogar soweit ging und bis 4 Uhr, 5 Uhr morgens arbeitete

Als ich das erste Mal nach Mumbai kam, vor vielen Jahren, sagte ich einem Reporter, dass ich die ISI-Kennzeichnung auf meinen Filmen haben möchte...dass ich einen guten Standard festlegen möchte...dass gilt für alles was ich mache...ob es Filme sind, eine Show im Fernsehen oder das Besitzen eines Cricket-Teams...noch ehe die Spieler versteigert wurden, wusste ich, dass die Kolkata Knight Riders eine gewisse Qualität haben mussten...es konnte nicht anders sein...egal welche Arbeit, es muss einen Maßstab geben und jeder in meinem Büro muss diesem folgen...zum Beispiel, ich bringe eine Lady immer zu ihrem Wagen und ich erwarte von jedem in meinem Büro, dass er das auch macht. Also, es muss einen bestimmten Maßstab geben wo es die Arbeit betrifft, genauso ein bestimmter Maßstab an Verhalten...ich mag es nicht, wenn Menschen von einem 9-5 oder 10-6 Szenario eingeschränkt sind...Gehälter, Erhöhungen...wenn es sich die Firma leisten kann, dann mach weiter und nimm dir was du möchtest und sei glücklich...jedem gehört die Firma...nur auf diese Weise funktioniert es.

(nach einer Pause) Es ist einfach, einen Berg zu besteigen wie ein König, aber ich würde lieber einen schweren Berg besteigen.

Ob er, da er ein Cricket-Team besitzt, es wiedergutmachen will, dass er es als Cricketspieler nie groß herausgekommen ist?

Nein...nein...ich bin nicht der Typ, der seine Träume durch irgendjemand anderen lebt. Es ist nur so, als ich in der Schule und im College war, interessierte ich mich mehr für Fußball und Hockey. Ich mochte Fußball am Meisten, aber ich war am Besten in Hockey...ich schaffte es in die Cricket-Teams wegen meiner Wicketkeeper-Fähigkeiten.

Ein Mann für die Frauen zu sein

(lacht) Der Grund, warum Frauen mich lieben ist der, dass sie in meinen Augen sehen, dass ich sie respektiere...ich würde niemals daran denken, eine Frau nur ins Bett zu bekommen...ich liebe sie von Herzen...

Seine Leidenschaft abgesehen von Filmen und Knight Riders

Ich habe eine Leidenschaft für alles...ich bin leidenschaftlich für das Leben...ich ziehe es vor, meine Briefe selbst zu schreiben, ich überlasse sie nicht meiner Sekretärin...wie es sich zeigt, habe ich 99 Prozent der Zeit nicht die Zeit und deshalb schreibe ich nicht viele Briefe...neulich wollte mein Sohn ein Bild von Einstein und meine Frau (Gauri) bekam eins...allerdings sagte ich, lass es uns aus dem Netz ziehen und ich verbrachte eineinhalb Stunden um eines von dort zu bekommen...ich war sehr leidenschaftlich in diesen 90 Minuten. Warum, ich bin auch beim Zähneputzen leidenschaftlich.

Mußstunden zu Hause

Die sind ein Muss...ich sage zu meiner Frau oder meinen Kindern nie, dass ich müde bin...dass ist nicht ihr Problem.

Als Darsteller auf Hochzeiten getanzt zu haben

Ich werde mehr tanzen müssen damit ich die Kokata Knight Riders zahlen kann! Ich suche schon nach einigen Hochzeiten...ich mag es nicht, Geld zu leihen, ich mag es, es zu verdienen...außerdem glaube ich an die Würde der Arbeit...ich glaube nicht an mein Image, wenn ich anfangen würde daran zu glauben, dann bin ich ein Dummkopf...ich bin nur ein normaler, gebildeter Typ der Mittelklasse...ich habe keine Skrupel auf Hochzeiten zu tanzen...es war nicht schwer zu entscheiden, es zu tun. Erinnern Sie sich, ich begann als ein Straßen- und Theaterschauspieler in Delhi...ich bin ein gut ausgebildeter und erfahrener Künstler, der seine Kunst auf der Strasse erlernte. Ich bin Shah Rukh Khan, wegen dem was ich mache.

Ein Verkehrshindernis zu sein, sogar im weit entfernten Berlin

Es überraschte mich...ich weiß, die Menschen in Deutschland lieben mich, aber ich hatte nicht den Empfang erwartet, den ich im Februar bekam (in Berlin)...so viel Liebe war ein Schock...(fügt lachend hinzu) ich stelle fest, die Menschen in Calcutta lieben mich jetzt viel mehr!

Ob Kritik ihn verletzt

Wenn sie von jemandem kommt, der meinen Job nicht kennt...ich meine, ich kann einen Astro-Physiker nicht kritisieren, da ich nicht weiß was er macht...ich habe niemals versucht eine Rolle zu perfektionieren, denn ich glaube sie sollte einige Ecken und Kanten haben....(nach einer Pause) wenn ich eine Dorfszene mache, mag mein Sohn die nicht, denn er ist ein moderner Typ...ich versuche dann zu erklären, dass das Herz unseres Landes in den Dörfern liegt.

Dass sich Entertainer nicht lange halten

Alles hat eine Verfallzeit, das spielt sich mehr im Kopf ab...

Über das Träumen

Ständig...Gott war gütig, die meisten Dinge, von denen ich geträumt habe, wurden wahr.

Sein Motto

Es gibt immer noch etwas zu erreichen.

Das erste Cricketspiel, das er gesehen hat

(begeistert) Das Testspiel Indien - Pakistan im Kotla 1979-80...Meine Mutter nahm mich für einen Tag mit zum Gelände und ich erinnere mich, dass ich mich für Imran

Khan's Autogramm angestellt habe. Ich glaube, er kam gerade aus einer kritischen Zeit und tat weder mir noch den ganzen anderen einen Gefallen...diese Erfahrung lehrte mich etwas - stelle in stressigen Zeiten keine Forderungen an die Person...viele Jahre später erzählte ich Imran, dass er mir einmal ein Autogramm verwehrte...

Sein Wicketkeeper-Vorbild

Farokh Engineer...er hat Stil, dazu kommt Farokh und Shah Rukh passen ziemlich gut zusammen...ich mochte auch Alan Knott, er war so flink...absolut erstaunlich, wirklich. Später fand ich, dass Jeffrey Dujon ein Klasespieler ist. (Nach einer Pause) Ich war nicht gut mit dem Schläger, aber glauben Sie mir ich war in der Schule (St. Columba's, New Delhi) wirklich stark hinter den Stöcken.

Das letzte Kricketspiel, das er spielte

In Holland, als die IIFA dort abgehalten wurde...ich war der Kapitän von einem der Teams und ich schaffte tatsächlich vier Wickets mit mittelschnellen Würfeln...wegen mangelnder Spielpraxis stand ich nur Over hinter den Stumps... übrigens war Mohammed Azharuddin in meinem Team.

Kricketspieler als Entertainer

Indien ist in die Phase der Wirtschaftlichkeit der Unterhaltung getreten...es ist nicht nur wegen der Kricketspieler...zuerst kommt roti (Brot), kapda (?) und makaan (Haus)...dann Unterhaltung und Sport als Unterhaltung. Alles muss offensichtlich ein Ereignis sein. Wenn es das nicht ist, dann ist es kein Vergnügen...also, alles muss ein Ereignisschöpfung drum herum haben.

Dass er Shoaib Akhtar so leidenschaftlich unterstützte

Ich würde das gleiche für jedes Mitglied meines Teams machen...

Ob es ihm Leid tut, dass jene die in der Indian Cricket League (ICL) spielen, nicht für nationale Aufgaben berechtigt sind?

Ich weiß nicht, welche Stellung ich beziehen soll, alles was ich weiß ist, dass sie nicht spielen können...einige können die BCCI befragen und einige könnten die ICL befragen...es ist die Ernennung des Geschäftsführers und ich weiß nicht wirklich viel über die Regeln und Vorschriften.

Über die Diskussion nach der Indien gegen Pakistan ODI in Jaipur im letzten November, als eine Abteilung in der BCCI ihn beschuldigte, das Spiel zu benutzen um 'Om Shanti Om' voranzutreiben

Menschen vergaßen, dass ich schon seit langer Zeit zu den Spielen gehe...Sonst wäre damals kein Rummel gewesen...in Wirklichkeit habe ich mit meinem Sohn in Mumbai nur ein nicht-internationales Spiel angesehen...meine Mutter würde mich mitnehmen und, da ich ein Filmstar bin, kann ich meine Kinder mit etwas mehr Stil mitnehmen. Also, warum nicht?

Über Twenty20 Cricket

Es ist aufregend...es beginnt sich durchzusetzen...ich hörte neulich einen Witz, wo Cricket auf Ten10 gekürzt wird und am Ende knobeln die Kapitäne nur um zu entscheiden wer gewinnen wird!

Zum Schluss, seine Botschaft für die Fans hier

Bitte füllt das Eden an jedem der sieben Spieltage...ein lakh (100.000) pro Tag wäre großartig...gibt mir das Gefühl, dass ich die richtige Entscheidung getroffen habe...Man stelle sich vor 100.000 Menschen singen und rufen rhythmisch 'korbo, lorbo, jeetbo re' und Sourav Ganguly schlägt...(nach einer Pause) Ich interessiere mich nicht hierfür um Geld zu machen, ich kann das sehr gut auf andere Weise tun.

*Quelle: Telegraphindia.com, 20. April 2008
Übersetzung Sonja T. www.shahrukhkhan.de*